

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

*180389167*

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. / Lieferschein-Nr. <b>29866573</b>	Num. spediz. / Sendungs-Nr. 51224549	GiornoSped. / Versandtag 2025-05-02
Cod.cl. / Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore / Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina / Seite 1
Ns. rif. / Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. / Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

*5014013172*

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100  
Edisonstr. 8a  
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. / Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. / Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. / Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0195959		
	Bolla	29866573		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	<b>550003884502</b>		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170712		
0010	Nr-art-clie	<b>9009017776</b> 073788139-0000-14		
		<b>073-788-139 F-224588.10.RH#S</b> COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0110948354	di cui 2160#	954414531 002
	Charge	0110948354	di cui 2160#	954414621 001
	Charge	0110948354	di cui 2160#	954414887 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	3 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	120 P-14-R3215-1	SLC BL-VDA-300X200X147-PP		TBA-520945
	3 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara	Nr.espresso
	<b>MW PAL</b>		806 X 606 X 900 mm	
	51224549-001	954414621	391,6	36,4 340476439544146213
	51224549-002	954414531	391,4	36,2 340476439544145315
	51224549-003	954414887	391,8	36,6 340476439544148873
	Somma per spediz.	51224549	3 colli	1174,8 109,2 1/3190 m3 (BA)
	<b>ML-Express &amp; Logistics GmbH</b>			
	<b>AVIEXP29866573</b>			
				<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>6480</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>3</i> Quantità Imballi: <i>3</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>05/05/25</i> Firma: <i>[Signature]</i> <b>6480</b>
				05 MAR 2025 "Verificare la quantità"

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

15:37

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. <b>29866573</b>	Num. spediz. Sendungs-Nr. <b>51224549</b>	GiornoSped. Versandtag <b>2025-05-02</b>
Cod.cl. Kunden-Nr. <b>024466</b>	Codice fornitore Lieferanten-Nr. <b>91000733</b>	Pagina Seite <b>2</b>
Ns. rif. Unsere Zeichen <b>WP/IWS-P21</b>	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA  
  
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100  
Edisonstr. 8a  
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo  
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

15:37

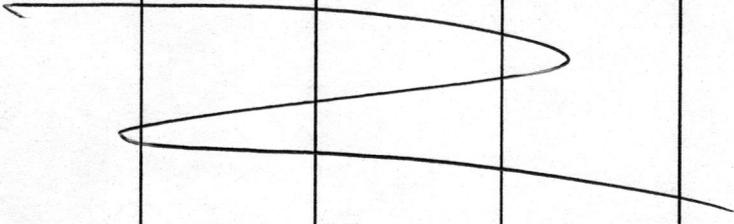
Rubricile încadrate cu linii groase vor fi completate de transportatori  
 The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies le transporteur

19+21+22

Inclusiv si  
 Including and  
 compris et

1 - 15

Este responsabilitatea expeditorului sa completeze rubricile:  
 To be completed on the sender's responsibility  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

<b>1</b> Expeditor (denumire, adresa, tara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>Schaeffler Technologies</b> <b>AG &amp; Co. KG</b> Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <b>(CMR)</b>					
<b>2</b> Destinatar (denumire, adresa, tara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) <b>MAGNAPT. S.P.A.</b> <b>V. DEI CICLAMINI 4.</b> <b>IT-70026 MODUGNO.</b>		<b>16</b> Operator de transport (denumire, adresa, tara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) 					
<b>3</b> Locul descarcarii (loc, tara, data) Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) <b>IT-70026 MODUGNO</b>		<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresa, tara) Successive carriers (name, address, country) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)					
<b>4</b> Locul incarcarii (loc, tara, data) Place and date of taking over the goods (place, country) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays) <b>Schaeffler Technologies</b> <b>AG &amp; Co. KG</b> Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach		<b>18</b> Rezerve si observatii ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur AUTO NR.: <b>A691PAC</b> SEMIREMORCA NR.: <b>Pucio Cludiu</b> CONDUCATOR AUTO 1: CONDUCATOR AUTO 2:					
<b>5</b> Documente anexate Documents attached Documents annexés							
<b>6</b> Marci si numere Marks and Non Marques et numeros	<b>7</b> Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	<b>8</b> Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	<b>9</b> Natura marfii Nature of the goods Nature de la marchandise	<b>10</b> Numar statistic Statistical number No statistique	<b>11</b> Greutate bruta, Kg Gross weight, Kg Poids brut, Kg	<b>12</b> Cubaj m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup> Cubage, m <sup>3</sup>	
		<b>4 PAZETTE</b> 			<b>1581 Kg</b>		
Clasa Classe La classe		Cifra Number La chiffre		Litera Letter La lettre		(ADR*)	
<b>13</b> Instructiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				<b>19</b> Conventii speciale Special agreements Conventions particuliers			
<b>14</b> Instructiuni de plata/Instructions as to payment for carriage/Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco/Carriage paid/Plata la expeditie <input type="checkbox"/> Non franco/Carriage forward/Plata la destinatie				<b>20</b> Plata prin To be paid by A payer par Expeditor Sender Expéditeur Moneda Currency Monnaie Destinatar Consignee Destinataire Pret transport/Fracht Carriage changes Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments Alte taxe Other charges Frais accessoires Total			
<b>21</b> Stabiliti in Establish in Etabli <b>HERZOGENAUACH</b>				<b>15</b> Suma de plata / Cash on delivery/ Remboursement <b>02/05/25</b>			
<b>22</b> Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach Semnatura si stampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		<b>23</b> 		<b>24</b> <b>KLIMBERG AGEL S.R.L.</b> Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) <b>05/06/2025</b> Semnatura si stampila destinatarului: Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			

(ADR\*)  
 In cazul mentionarii unor marfuri periculoase pe langa un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redati clasa, cifra si litera  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre